

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 279

1 November 1977

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 2390/77 of 31 October 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2391/77 of 31 October 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2392/77 of 31 October 1977 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 2393/77 of 31 October 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 2394/77 of 28 October 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	9
Commission Regulation (EEC) No 2395/77 of 28 October 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	11
Commission Regulation (EEC) No 2396/77 of 28 October 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	14
Commission Regulation (EEC) No 2397/77 of 28 October 1977 determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of November 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	16

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2398/77 of 28 October 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	18
Commission Regulation (EEC) No 2399/77 of 31 October 1977 fixing the export refunds on isoglucose	20
Commission Regulation (EEC) No 2400/77 of 31 October 1977 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	22
Commission Regulation (EEC) No 2401/77 of 31 October 1977 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	27
Commission Regulation (EEC) No 2402/77 of 31 October 1977 fixing the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	29
Commission Regulation (EEC) No 2403/77 of 31 October 1977 fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	35
Commission Regulation (EEC) No 2404/77 of 31 October 1977 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state	37
Commission Regulation (EEC) No 2405/77 of 31 October 1977 fixing the export refunds on olive oil	39
Commission Regulation (EEC) No 2406/77 of 31 October 1977 fixing the export refund on oil seeds	41
Commission Regulation (EEC) No 2407/77 of 31 October 1977 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	43
Commission Regulation (EEC) No 2408/77 of 31 October 1977 fixing the world market price for colza and rape seed	45
Commission Regulation (EEC) No 2409/77 of 31 October 1977 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	47
Commission Regulation (EEC) No 2410/77 of 31 October 1977 altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	49
Commission Regulation (EEC) No 2411/77 of 28 October 1977 fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables	51
★ Commission Regulation (EEC) No 2412/77 of 31 October 1977 on the administration of the quantitative limits on imports of certain jute products originating in the People's Republic of Bangladesh	52
★ Commission Regulation (EEC) No 2413/77 of 31 October 1977 amending Regulation (EEC) No 3188/76 on rules for the implementation of the special measures for the determination of offers of olive oil on the world market and on the Greek market and Regulation (EEC) No 205/73 on communications between Member States and the Commission concerning oils and fats	55

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2414/77 of 27 October 1977 amending the export refunds on pigmeat for the period beginning 1 November 1977	57
Commission Regulation (EEC) No 2415/77 of 27 October 1977 fixing the levies and sluice-gate prices for pigmeat	59
★ Commission Regulation (EEC) No 2416/77 of 28 October 1977 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Austria	64
★ Commission Regulation (EEC) No 2417/77 of 28 October 1977 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Finland	65
★ Commission Regulation (EEC) No 2418/77 of 28 October 1977 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Sweden	66
★ Commission Regulation (EEC) No 2419/77 of 28 October 1977 re-establishing the levying of customs duties on heavy petroleum oils falling within subheadings 27.10 C I c), II c), III c) and d) and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3021/76 apply	67
Commission Regulation (EEC) No 2420/77 of 31 October 1977 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Greece	69
Commission Regulation (EEC) No 2421/77 of 31 October 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	70
Commission Regulation (EEC) No 2422/77 of 31 October 1977 fixing the import levies on isoglucose	71
Commission Regulation (EEC) No 2423/77 of 31 October 1977 fixing the amount by which the levy on imports of rice from the Arab Republic of Egypt is to be reduced	73

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2390/77**of 31 October 1977****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1386/77⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1729/77⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 October 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	84.57
10.01 B	Durum wheat	121.10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	70.98 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	74.38
10.04	Oats	61.93
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	76.56 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	56.10 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	77.22 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	130.11
11.01 B	Rye flour	110.56
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	198.59
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	139.46

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2391/77**of 31 October 1977****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1386/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1730/77 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 October 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	1.44
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2392/77
of 31 October 1977
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 1158/77 ⁽²⁾, and in particular Article 11
(2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 1953/77 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2341/77 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1953/77
to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the table annexed to
this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 223, 1. 9. 1977, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 275, 27. 10. 1977, p. 10.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2393/77

of 31 October 1977

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 1158/77 ⁽²⁾, and in particular Article 13
(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 1954/77 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
2342/77 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice are
hereby fixed as shown in the table annexed to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 223, 1. 9. 1977, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 275, 27. 10. 1977, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 October 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.d. / tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2394/77

of 28 October 1977

fixing the rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾, and in particular the first sentence of the sixth subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a), (c) and (d) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the

Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas at present no production refunds are granted; whereas it is therefore unnecessary to fix differentiated export refunds for the goods in question;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74, are fixed as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	21.60
	Raw sugar :	13.36
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$21.60 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses, whether or not decolorized :	—

⁽¹⁾ 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2395/77

of 28 October 1977

fixing the rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the

Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁵⁾, as last amended by the Act of Accession⁽⁶⁾; whereas, pursuant to Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 2682/72, skimmed milk thus defined is assimilated to milk powder complying with the definition of the pilot products Group No 2 listed in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1638/77⁽⁸⁾; whereas a rate of refund should be fixed for this milk powder;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 756/70 of 24 April 1970 on granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 984/77⁽¹⁰⁾; fixes the aid per 100 kilograms of skimmed milk processed into casein or caseinates according to type;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.

⁽⁸⁾ OJ No L 183, 22. 7. 1977, p. 3.

⁽⁹⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 118, 11. 5. 1977, p. 8.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice cream ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1890/77 ⁽²⁾, authorizes the delivery to industries manufacturing the goods falling within heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C and 'ice mix' or subheadings 18.06 D and ex 21.07 of the Common Customs Tariff, of butter at a reduced price under a standing invitation to tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to the basic products appearing in

Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽²⁾ OJ No L 212, 20. 8. 1977, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of goods	Rate of refund (u.a./100 kg)
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2) : a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01 b) On exportation of other goods	— 64.85
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	90.67
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	19.39
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6) : a) On exportation of goods of CCT heading No 19.08 or of subheadings 18.06 B and 21.07 C, and 'ice mix' of CCT subheadings ex 18.06 D and heading No ex 21.07 manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75 b) On exportation of goods of CCT subheading 21.07 F VIII a) with a content of non-milk fats of more than 20 % c) On exportation of other goods	— 166.90 159.75

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2396/77

of 28 October 1977

fixing the rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/77⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1158/77⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽⁶⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2139/77⁽⁸⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

(3) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

(4) OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

(5) OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

(6) OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

(7) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

(8) OJ No L 249, 30. 9. 1977, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76,

exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(u.a. / 100 kg)

CCT heading No	Description of products	Rate of refund
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):	
	— For the manufacture of starch	6.450
	— Other than for the manufacture of starch	7.991
10.01 B	Durum wheat	10.940
10.02	Rye	6.830
10.03	Barley	6.791
10.04	Oats	5.932
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing:	
	— For the manufacture of starch	6.399
	— Other than for the manufacture of starch	7.289
10.06 A II	Round grain husked rice	6.555
	Long grain husked rice	10.396
10.06 B II	Round grain wholly milled rice	8.458
	Long grain wholly milled rice	15.067
10.06 C	Broken rice:	
	— For the manufacture of starch	4.568
	— Other than for the manufacture of starch	5.991
11.01 A	Wheat or meslin flour	10.045
11.01 B	Rye flour	10.569
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	16.957
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	10.045

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2397/77

of 28 October 1977

determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of November 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2979/74 of 26 November 1974 establishing average compensatory amounts applicable to certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty⁽¹⁾,

Whereas as regards cereals and rice accession compensatory amounts are applicable to the basic products specified in Annex A to Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amounts of such refunds⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽³⁾, and mentioned:

- in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/77⁽⁵⁾, or
- in Article 1(1) of Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1158/77⁽⁷⁾,

where such products are exported in the form of goods listed respectively in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76;

Whereas during the month of October 1977 the compensatory amounts for certain cereals have been varied, and consequently, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 2979/74, average amounts to be applied as accession compensatory amounts must be determined, having regard as appropriate to paragraph 2 of the said Article;

Whereas these provisions are not to apply to products falling within tariff subheading 17.02 B I, which, pursuant to Council Regulation (EEC) No 2730/75 of 29 October 1975 on glucose and lactose⁽⁸⁾, are subject to the arrangements laid down for subheading 17.02 B II,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable during the month of November 1977 as the compensatory amounts mentioned in Article 97 of the Act of Accession to the basic products shown in the Annex to this Regulation when exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 shall be those given in units of account in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 318, 28. 11. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1977 determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of November 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	(u.a./100 kg) On exports from the Community as originally constituted into :		
		DK	IRL	UK
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye) :			
	— For the manufacture of starch	—	—	—
	— Other than for the manufacture of starch	0.196	0.143	0.851
10.01 B	Durum wheat	0.270	0.238	1.225
10.02	Rye	—	0.344	1.001
10.03	Barley	0.185	0.318	0.905
10.04	Oats	0.178	0.305	0.853
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing :			
	— For the manufacture of starch	—	—	—
	— Other than for the manufacture of starch	—	0.347	0.884
10.06 A II	Round grain husked rice	2.320	2.320	2.320
	Long grain husked rice	2.625	2.625	2.625
10.06 B II	Round grain wholly milled rice	2.994	2.994	2.994
	Long grain wholly milled rice	3.804	3.804	3.804
10.06 C	Broken rice :			
	— For the manufacture of starch	—	—	—
	— Other than for the manufacture of starch	1.120	1.120	1.120
11.01 A	Wheat or meslin flour	0.263	0.176	1.113
11.01 B	Rye flour	—	0.458	1.323
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0.382	0.330	1.718
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0.284	0.190	1.202

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2398/77
of 28 October 1977

fixing the rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 368/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fifth subparagraph of Article 9 (2) thereof,

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2771/75;

Whereas, in accordance with the second subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kg for each of the basic products in question must be fixed for a period of the same duration as that for which refunds are fixed for the same products exported unprocessed;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, when that rate is being determined particular account should be taken of:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world market;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions; and
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to the products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2771/75, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 November 1977 to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of goods	Rate of refund in u.a./100 kg
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh dried or otherwise preserved, sweetened or not :	
	A. Eggs in shell, fresh or preserved :	
	I. Poultry eggs :	
	b) Other (than eggs for hatching)	10.00
	B. Eggs, not in shell ; egg yolks :	
	I. Suitable for human consumption :	
	a) Eggs, not in shell :	
	ex 1. Dried, not sweetened	40.00
	ex 2. Other, not sweetened	10.00
	b) Egg yolks :	
	ex 1. Liquid, not sweetened	18.00
	ex 2. Frozen, not sweetened	20.00
	ex 3. Dried, not sweetened	42.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2399/77

of 31 October 1977

fixing the export refunds on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose⁽¹⁾, and in particular the first sentence of the third subparagraph of Article 4 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1111/77, provision may be made for an export refund for isoglucose;

Whereas the level of the refund must be determined, per 100 kilograms of dry matter, taking into account the following, in particular:

- the export refund applicable to products falling within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;
- any production refund granted for the basic product used in the manufacture of products falling within subheading 17.02 B II a),
- the production levy referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No 1111/77 and the economic aspects of the proposed exports;

Whereas the refund must be the same throughout the Community; whereas it may be varied according to destination;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the refund is granted only in respect of isoglucose satisfying the conditions laid down in Article

3 of Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75⁽²⁾;

Whereas, in order that the system of refunds can function normally, these should be calculated by applying:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas in view of the foregoing the refund for isoglucose should be fixed as shown in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Isoglucose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refund on the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 31 October 1977 fixing the export refunds on isoglucose***(in u.a.)*

CCT heading No	Description of goods	Refund per 100 kg of dry matter
17.02 D I	Isoglucose	18.04 ⁽¹⁾
17.05 C I	Flavoured or coloured isoglucose	18.04 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2400/77

of 31 October 1977

fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/77⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1158/77⁽⁴⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975⁽⁵⁾, and Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976⁽⁶⁾ laying down general rules for granting export refunds on cereals and rice respectively and criteria for fixing the amount of such refunds, provide that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from

rice⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 832/76⁽⁸⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas, on the basis of the criteria laid down in Regulation (EEC) No 2744/75, particular account should be taken of the prices and quantities of basic products used to calculate the variable component of the levy; whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1077/68⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2764/71⁽¹⁰⁾, provide that the amount of the export refund should, for certain products, be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of the basic product;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas when the refund is being calculated account should be taken of the quantities of raw materials used to determine the variable component of the levy; whereas the quantities of raw materials used for certain processed products may vary according to the end use of the product; whereas, depending on the manufacturing process used, products other than the main product are obtained, the quantity and value of which may vary with the nature and quality of the main products being manufactured; whereas cumulation of the refunds on the various products manufactured by a single process from the same basic product may make it possible, in certain cases, to export to third countries at prices which are lower than world market prices; whereas the refund on certain products should therefore be limited to an amount which, while allowing access to the world market, will ensure that the aims of the common organization of the markets are respected;

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

(3) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

(4) OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

(5) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(6) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

(7) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

(8) OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

(9) OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 1.

(10) OJ No L 283, 24. 12. 1971, p. 30.

quantity of basic product actually incorporated in the processed product ;

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products ; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination ;

Whereas Regulation (EEC) No 2806/71 ⁽¹⁾ lays down additional rules for granting export refunds for certain products processed from cereals and rice ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas the refund must be fixed once a month ; whereas it may be altered in the intervening period ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 284, 28. 12. 1971, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 October 1977 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

(u.a./tonne)

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % weight	101.87
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	0
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	106.78
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	0
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	102.05
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	87.47
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	63.41
11.01 F	Rice flour	63.50
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	105.26
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	0
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	106.78
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	0
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ⁽¹⁾	145.78
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight ⁽¹⁾	102.05
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % by weight but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.0 % weight ⁽¹⁾	87.47
11.02 A VI	Rice groats and meal	63.50
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ⁽²⁾	101.87
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	0
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	94.91
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	0

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	(u.a./tonne) Refund
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	101.87
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	100.85
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled ⁽²⁾	0
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category ⁽³⁾	135.83
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category ⁽³⁾	108.67
11.02 C IV	Pearled oats ⁽³⁾	0
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	—
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	101.87
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	118.64
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content exceeding 0.1 % but not exceeding 1.5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	94.91
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.7 % by weight	116.62
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	94.76
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % weight	—
11.02 E II d) 1	Flaked rice	63.50
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	19.98
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	18.23

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund (u.a./tonne)
11.08 A I	Maize starch	103-02
11.08 A II	Rice starch	69-43
11.08 A III	Wheat starch	141-90
11.08 A IV	Potato starch	103-02
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch	103-02
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, not exceeding 82 % by weight ($N \times 6.25$)	129-00
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾	134-38
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾	103-02
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	134-38
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose and glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	103-02
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	17-66
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	17-66
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1.5 % by weight	17-66
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	17-66
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, not exceeding 63 % by weight ($N \times 6.25$)	127-98

⁽¹⁾ The export refund is paid in respect of maize, groats and meal :

- of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
- of which a percentage not exceeding 5 % passes through a sieve with an aperture of 150 microns.

⁽²⁾ 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽³⁾ 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽⁴⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2401/77

of 31 October 1977

fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/77⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the cereal markets;

Whereas it follows from applying rules and criteria to the present situation on the market in cereal-based compound feedingstuffs that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas Article 7 (1) of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽⁴⁾, provides that, when export refunds on cereal-based compound feedingstuffs are being fixed, only the products normally used in the manufacture of

compound feedingstuffs for which a refund may be fixed should be taken into account;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1913/69 of 29 September 1969 on the granting and the advance fixing of the export refund on cereal-based compound feedingstuffs⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3116/75⁽⁶⁾, provides that calculation of the export refund must be based on the levy applicable to maize; whereas this calculation must also take account of the cereal products content; whereas, therefore, in the interest of simplification, compound feedingstuffs should be placed in categories and the refund for each category should be fixed on the basis of a quantity of maize which is representative of the usual cereal products content for the category concerned; whereas, furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for compound feedingstuffs according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 246, 30. 9. 1969, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 309, 29. 11. 1975, p. 64.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

to Regulation (EEC) No 2743/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 1**Article 2*

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 October 1977 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund (u.a./tonne)
23.07 B I	3010 4010 5010 6010 7010	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 2743/75, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 17.05 A): of a milk powder content of less than 50 % by weight and of cereal products ⁽¹⁾ content by weight : — Exceeding 5 % but not exceeding 15 % — Exceeding 15 % but not exceeding 30 % — Exceeding 30 % but not exceeding 50 % — Exceeding 50 % but not exceeding 65 % — Exceeding 65 %	6.48 16.20 29.16 38.87 48.59

⁽¹⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2402/77

of 31 October 1977

fixing the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Treaty of Accession ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2757/75 of 29 October 1975 laying down general rules for the system of accession compensatory amounts for cereals ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1666/77 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1435/76 of 21 June 1976 laying down general rules for the system of accession compensatory amounts for rice and fixing these amounts for certain products ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas compensatory amounts for cereals and rice were fixed by Council Regulations (EEC) No 2757/75, (EEC) No 1435/76 and by Commission Regulation (EEC) No 1757/76 of 29 July 1977 fixing the accession compensatory amounts applicable until 31 December 1977 for certain categories of cereals, for rice and for processed products derived from cereals or rice ⁽⁵⁾; whereas, however, where the situation envisaged in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 2757/75 and in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1435/76 occurs, it is for the Commission to decide, in accordance with these Articles and in respect of the products concerned, the amounts applicable as compensatory amounts in trade between the Community as originally constituted and the new Member

States and between the latter and third countries; whereas it should be recalled that the amounts applicable in trade between each new Member State and third countries and which are deducted from levies and refunds are the same as those applicable in trade between the Community as originally constituted and each of the new Member States,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts in trade between the Community as originally constituted and the new Member States and between the latter and third countries are:

- in the case of products referred to in Articles 1 and 2 (1) and in subparagraph 1 of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 2757/75, those shown in Annex A;
- in the case of products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1435/76 and for paddy rice, semi-milled and non-milled rice, those shown in Annex B;
- in the case of products falling under Article 1 (c) and (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 those shown in Annex C.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽³⁾ OJ No L 186, 26. 7. 1977, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 79.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A**Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales****Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn****Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge****Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali****Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen****Amounts applicable as compensatory amounts for cereals***(RE/UC/u.d./t)*

Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.01 A	1,96	1.43	8.51
10.01 B	2,70	2.38	12.25
10.02	—	3.44	10.01
10.03	1,85	3.18	9.05
10.04	1,78	3.05	8.53
10.05 B	—	3.47	8.84
10.07 B	—	3.11	8.73
10.07 C	—	3.50	8.74

ANNEXE B — BILAG B — ANHANG B — ALLEGATO B — BIJLAGE B — ANNEX B

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour le riz et les brisures

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for ris og brudris

Für Reis und Bruchreis als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per il riso e le rotture di riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor rijst en breukrijst

Amounts applicable as compensatory amounts for rice and broken rice

(RE/UC/u.a./t)

Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.06 A I a)	18,56	18.56	18.56
10.06 A I b)	21,00	21.00	21.00
10.06 A II a)	23,20	23.20	23.20
10.06 A II b)	26,25	26.25	26.25
10.06 B I a)	28,11	28.11	28.11
10.06 B I b)	35,49	35.49	35.49
10.06 B II a)	29,94	29.94	29.94
10.06 B II b)	38,04	38.04	38.04
10.06 C	11,20	11.20	11.20

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./t)

Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
07.06 A	0,33	0-57	1-63
11.01 A ⁽¹⁾	2,63	1-76	11-13
11.01 B ⁽¹⁾	—	4-58	13-23
11.01 C ⁽¹⁾	2,59	4-45	12-67
11.01 D ⁽¹⁾	2,49	4-27	11-94
11.01 E I ⁽¹⁾	—	4-86	12-38
11.01 E II ⁽¹⁾	—	3-54	9-02
11.01 F ⁽¹⁾	11,87	11-87	11-87
11.01 G ⁽¹⁾	—	3-57	8-91
11.02 A I a) ⁽¹⁾	3,82	3-30	17-18
11.02 A I b) ⁽¹⁾	2,84	1-90	12-02
11.02 A II ⁽¹⁾	—	4-82	14-01
11.02 A III ⁽¹⁾	2,59	4-45	12-67
11.02 A IV ⁽¹⁾	2,49	4-27	11-94
11.02 A V a) 1 ⁽¹⁾	—	4-86	12-38
11.02 A V a) 2 ⁽¹⁾	—	4-86	12-38
11.02 A V b) ⁽¹⁾	—	3-54	9-02
11.02 A VI ⁽¹⁾	11,87	11-87	11-87
11.02 A VII ⁽¹⁾	—	3-57	8-91
11.02 B I a) 1 ⁽¹⁾	2,59	4-45	12-67
11.02 B I a) 2 aa)	1,82	3-11	8-70
11.02 B I a) 2 bb) ⁽¹⁾	2,49	4-27	11-94
11.02 B I b) 1 ⁽¹⁾	2,59	4-45	12-67
11.02 B I b) 2 ⁽¹⁾	2,49	4-27	11-94
11.02 B II a) ⁽¹⁾	2,61	1-90	11-32
11.02 B II b) ⁽¹⁾	—	4-58	13-31
11.02 B II c) ⁽¹⁾	—	4-86	12-38
11.02 B II d) ⁽¹⁾	—	4-90	12-24
11.02 C I ⁽¹⁾	2,74	2-00	11-91
11.02 C II ⁽¹⁾	—	4-82	14-01
11.02 C III ⁽¹⁾	2,59	4-45	12-67
11.02 C IV ⁽¹⁾	2,49	4-27	11-94
11.02 C V ⁽¹⁾	—	4-86	12-38
11.02 C VI ⁽¹⁾	—	4-90	12-24
11.02 D I ⁽¹⁾	2,00	1-46	8-68
11.02 D II ⁽¹⁾	—	3-51	10-21
11.02 D III ⁽¹⁾	1,89	3-24	9-23

(RE/UC/a.a./t)			
Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.02 D IV ⁽¹⁾	1,82	3-11	8-70
11.02 D V ⁽¹⁾	—	3-54	9-02
11.02 D VI ⁽¹⁾	—	3-57	8-91
11.02 E I a) 1 ⁽¹⁾	1,89	3-24	9-23
11.02 E I a) 2 ⁽¹⁾	1,82	3-11	8-70
11.02 E I b) 1 ⁽¹⁾	2,59	4-45	12-67
11.02 E I b) 2 ⁽¹⁾	2,49	4-27	11-94
11.02 E II a) ⁽¹⁾	2,74	2-00	11-91
11.02 E II b) ⁽¹⁾	—	4-82	14-01
11.02 E II c) ⁽¹⁾	—	4-86	12-38
11.02 E II d) 1 ⁽¹⁾	15,68	15-68	15-68
11.02 E II d) 2 ⁽¹⁾	—	4-90	12-24
11.02 F I ⁽¹⁾	2,00	1-46	8-68
11.02 F II ⁽¹⁾	—	3-51	10-21
11.02 F III ⁽¹⁾	1,89	3-24	9-23
11.02 F IV ⁽¹⁾	1,82	3-11	8-70
11.02 F V ⁽¹⁾	—	3-54	9-02
11.02 F VI ⁽¹⁾	11,42	11-42	11-42
11.02 F VII ⁽¹⁾	—	3-57	8-91
11.02 G I	0,49	0-36	2-13
11.02 G II	—	0-87	2-21
11.06 A	0,33	0-57	1-63
11.06 B I	—	—	—
11.06 B II	—	5-59	14-23
11.07 A I a)	3,49	2-55	15-15
11.07 A I b)	2,61	1-90	11-32
11.07 A II a)	3,29	5-66	16-11
11.07 A II b)	2,46	4-23	12-04
11.07 B	2,87	4-93	14-03
11.08 A I	—	—	—
11.08 A II	—	—	—
11.08 A III	—	—	—
11.08 A IV	—	—	—
11.08 A V	—	—	—
11.09 A	—	—	—
17.02 B II a) ⁽²⁾	—	—	—
17.02 B II b) ⁽²⁾	—	—	—
17.05 B I	—	—	—
17.05 B II	—	—	—
23.02 A I a)	0,30	0-65	2-11
23.02 A I b)	0,30	0-65	2-11
23.02 A II a)	0,30	0-65	2-11
23.02 A II b)	0,30	0-65	2-11
23.03 A I	—	—	—
23.07 B I a) 1	—	0-56	1-41
23.07 B I a) 2	—	0-56	1-41
23.07 B I b) 1	—	1-74	4-42
23.07 B I b) 2	—	1-74	4-42
23.07 B I c) 1 ⁽³⁾	—	2-60	6-63
23.07 B I c) 2 ⁽³⁾	—	2-60	6-63

- (¹) Pour la distinction entre les produits des n^{os} 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n^{os} 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :
- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
 - une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.
- Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n^o 11.02.
- (²) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har :
- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetrisk metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
 - et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.
- Korn af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.
- (³) Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifsteine 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtsundertteilen,
 - einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtsundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtsundertteile oder weniger beträgt.
- Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.
- (⁴) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :
- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
 - un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari a 1,6 % per il riso, a 2,5 % per il frumento e la segala, a 3 % per l'orzo, a 4 % per il grano saraceno, a 5 % per l'avena ed a 2 % per gli altri cereali.
- I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.
- (⁵) Voor het onderscheid tussen de producten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de producten die tegelijkertijd :
- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
 - een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.
- Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.
- (⁶) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :
- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
 - an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.
- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.
- (⁷) Le produit relevant de la sous-position 17.02 B I est, en vertu du règlement (CEE) n^o 2730/75, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position 17.02 B II.
- (⁸) Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.
- (⁹) Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung (EWG) Nr. 2730/75 dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.
- (¹⁰) Tale prodotto di cui alla sottovoce tariffaria n. 17.02 B I è soggetto, a norma del regolamento (CEE) n. 2730/75 allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce 17.02 B II.
- (¹¹) Dit produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75, onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de producten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.
- (¹²) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.
- (¹³) Pour les produits relevant de la sous-position 23.07 B I c) 1 ou 2 du tarif douanier commun, d'une teneur en poids supérieure à 50 % de produits relevant de la position 07.06 ou 11.06 du tarif douanier commun, les montants compensatoires « adhésion » sont applicables aux produits relevant de la sous-position 07.06 A du tarif douanier commun. (Règlement (CEE) n^o 1497/76, JO n^o L 167 du 26. 6. 1976, p. 27.)
- (¹⁴) Tiltrædelses-udligningsbeløbene for produkter henhørende under underposition 23.07 B I c) 1 eller 2 i den fælles toldtarif med et indhold af produkter henhørende under position 07.06 eller 11.06 i den fælles toldtarif, der er højere end 50 vægtprocent, er de samme som de, der gælder for produkter henhørende under position 07.06 A i den fælles toldtarif (forordning (EØF) nr. 1497/76, EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 27).
- (¹⁵) Für Waren der Tarifstelle 23.07 B I c) 1 oder 2 des Gemeinsamen Zolltarifs mit einem Gehalt an Erzeugnissen der Tarifnummer 07.06 oder 11.06 des Gemeinsamen Zolltarifs von 50 Gewichtsundertteilen oder mehr gelten die gleichen Beitrittsausgleichsbeträge wie für die Erzeugnisse der Tarifstelle 07.06 A des Gemeinsamen Zolltarifs (Verordnung (EWG) Nr. 1497/76, ABl. Nr. L 167 vom 26. 6. 1976, S. 27).
- (¹⁶) Per i prodotti di cui alla sottovoce 23.07 B I c) 1 o 2 della tariffa doganale comune, contenenti in peso più del 50 % di prodotti della voce 07.06 o 11.06 della tariffa doganale comune, gli importi compensativi adesione sono quelli applicabili ai prodotti di cui alla sottovoce 07.06 A della tariffa (Regolamento (CEE) n. 1497/76, GU n. L 167 del 26. 6. 1976, pag. 27).
- (¹⁷) Voor de producten van de onderverdelingen 23.07 B I c) 1 en 2 van het gemeenschappelijk douanetarief met een gehalte van meer dan 50 gewichtspercenten aan producten van post 07.06 of 11.06 van het gemeenschappelijk douanetarief worden de compenserende bedragen „toetreding” toegepast die gelden voor de producten van onderverdeling 07.06 A van het gemeenschappelijk douanetarief (Verordening (EEG) nr. 1497/76, PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 27).
- (¹⁸) For products falling within subheading 23.07 B I c) 1 or 2 of the Common Customs Tariff, containing more than 50 % by weight of products falling within heading No 07.06 or 11.06 thereof the accession compensatory amounts shall be those applicable to products falling within subheading 07.06 A thereof. (Regulation (EEC) No 1497/76, OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 27.)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2403/77

of 31 October 1977

fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) of that Regulation;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 must be calculated, where appropriate, at a standard rate on the basis of the sucrose content (including other sugars expressed as sucrose) of the product concerned and of the levy on white sugar; whereas, however, the levies on maple sugar and maple syrup are limited to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1491/70⁽⁴⁾, provides that the basic amount of the levy for 100 kilograms of product must be fixed per percentage of sucrose content;

Whereas the basic amount of the levy must be equal to one-hundredth of the average of the levies applicable to 100 kilograms of white sugar during the first 20 days of the month preceding the month for which the basic amount of the levy is fixed; whereas, however, the levy applicable to white sugar on the day of the fixing of the basic amount must be substituted for the average of the levies, where that levy differs by at least 0.40 unit of account from that average;

Whereas the basic amount must be fixed every month; whereas it must, however, be altered during the period between the day on which it is fixed and

the first day of the month following the month for which the basic amount is applicable, if the levy on white sugar differs by at least 0.40 unit of account from the average referred to above or from the levy on white sugar used to fix the basic amount; whereas, in this case, the basic amount must be equal to one-hundredth of the levy on white sugar used to calculate the alteration;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted on the basis of variations in the threshold price for white sugar occurring between the month in which the basic amount is fixed and the period of application; whereas this adjustment, equal to one-hundredth of the difference between these two threshold prices, must be deducted from or added to the basic amount in the circumstances provided for in Article 7 (6) of Regulation (EEC) No 837/68,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilograms of product, at 0.2626 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 165, 28. 7. 1970, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2404/77

of 31 October 1977

fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (d) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 8 of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that the export refund on 100 kilograms of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is equal to the basic amount multiplied by the sucrose content, including, where appropriate, other sugars expressed as sucrose; whereas the sucrose content of the product in question is determined in accordance with the provisions of Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1499/76⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 766/68 provides that the basic amount of the refund on sorbose exported in the natural state must be equal to the basic amount of the refund less one-hundredth of the production refund applicable pursuant to Council Regulation (EEC) No 765/68 of 18 June 1968 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽⁸⁾, to the products listed in Annex I to the last mentioned Regulation;

Whereas the basic amount of the refund on the other products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 exported in the natural state must be equal to one-hundredth of an amount which takes account, on the one hand, of the difference between the intervention price for white sugar for the Community area with the largest surplus for the month for which the basic amount is fixed and quotations or prices for white sugar on the world market and, on the other, of the need to establish a balance between the use of Community basic products in the manufacture of processed goods for export to third countries and the use of third country products brought in under inward processing arrangements;

Whereas the application of the basic amount may be limited to some of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund to be granted on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the natural state, is hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

(3) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(4) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

(5) OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

(6) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 29.

(7) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 1.

(8) OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 October 1977 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel:	
	D II Other sugars and syrups, excluding sorbose	0-2160
	E. Artificial honey (whether or not mixed with natural honey)	0-2160
	ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	0-2160
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion:	
	C II Other, excluding flavoured or coloured molasses	0-2160

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2405/77

of 31 October 1977

fixing the export refunds on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece ⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁵⁾, and in particular the first sentence of Article 7 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;

Whereas Article 8 of Regulation No 162/66/EEC provides that Article 18 of Regulation No 136/66/EEC and the measures taken in application thereof apply, subject to the provisions of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Greece, to trade between the Community and Greece;

Whereas the rules and other provisions for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Regulations No 171/67/EEC and (EEC) No 616/72 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 231/77 ⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community;

Whereas Article 3 of Regulation No 171/67/EEC provides that when the refund on olive oil is being fixed account must be taken of:

— the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of olive oil on the Community market and prices for olive oil on the world market;

— the aims of the common organization of the market in olive oil which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas, furthermore, Article 4 of Regulation No 171/67/EEC provides that the said refund must be fixed in accordance with the following criteria:

— olive oil prices in the main producing areas of the Community;

— the most favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries and Greece; and

— marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets in the main producing areas to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the world market;

Whereas Article 5 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas Article 7 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules and other provisions to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries and Greece that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 31, 3. 2. 1977, p. 14.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Export refunds applicable to olive oil from 1 November 1977

CCT heading No	Description of goods	Refund (u.a. / 100 kg)
15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified:	
A	Olive oil:	
I	Untreated:	
(a)	Virgin olive oil:	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less:	
	— destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ as well as on export to European third countries excluding Greece and third countries on the Mediterranean	24.00
	— on export to other third countries excluding Greece, European third countries and third countries on the Mediterranean	24.00
II	Other:	
(a)	Obtained by processing oils falling within subheading 15.07 A I a) or 15.07 A I b), whether or not blended with virgin olive oil:	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less:	
	— destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ as well as on export to European third countries excluding Greece and third countries on the Mediterranean	24.00
	— on export to other third countries excluding Greece, European third countries and third countries on the Mediterranean	24.00

⁽¹⁾ OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2406/77

of 31 October 1977

fixing the export refund on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and sunflower seeds⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the first sentence of Article 2(3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 28 of Regulation No 136/66/EEC provides that a refund may be granted on exports to third countries of oil seeds harvested within the Community; whereas the amount of this refund may not exceed the difference between prices within the Community and prices on the world market where the former are higher than the latter; whereas Article 21 of Regulation No 136/66/EEC provides that, at present, Article 28 of that Regulation applies only to colza, rape and sunflower seeds;

Whereas Article 8 of Regulation No 162/66/EEC provides that Article 28 of Regulation No 136/66/EEC and measures taken in application thereof apply, subject to the provisions of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Greece, to trade between the Community and Greece;

Whereas Article 3 of Regulation No 142/67/EEC provides that when the refund is being calculated account must be taken of prices ruling on the various Community markets which are representative from the point of view of processing and exportation; the most favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries and Greece, and costs incurred in placing the goods on the world market; whereas, when the amount of the refund is being fixed, account must also be taken of the level of market prices within the Community for the oil seeds referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC and the future trend of these prices; whereas, furthermore, account should be taken of the economic aspect of the proposed exports and the situation in the Community regarding the supply of and demand for these seeds;

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 651/71 of 29 March 1971 on certain detailed rules for the application of export refunds on oil seeds⁽⁶⁾, provides that the amount of the refund must be calculated on the basis of the weight of exported seeds; whereas this weight must be adjusted to take account of any differences between the percentages of moisture and impurities found to exist and those used to define the standard quality for which the target price is fixed; whereas, when this adjustment is being made, the weight of the exported seeds must be increased by the amount of the difference between the actual moisture and impurities content and that used to define the standard quality if the former is lower than the latter; whereas, if the opposite applies, the weight of the exported seeds must be reduced by the same amount;

Whereas the standard quality referred to above was defined in Council Regulation (EEC) No 1069/77 of 17 May 1977 fixing the target prices and basic intervention prices for oil seeds for the 1977/78 marketing year⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 142/67/EEC provides that the refund may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 75, 30. 3. 1971, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 129, 25. 5. 1977, p. 5.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in oil seeds, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the markets of third countries and Greece, that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation for those products for which the marketing year has already begun ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Export refund applicable to oil seeds from 1 November 1977

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Refund
ex 12.01	Colza and rape seed, other than for sowing	8.30
ex 12.01	Sunflower seed, other than for sowing	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2407/77
of 31 October 1977
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1443/77 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2334/77 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1443/77

to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 273, 26. 10. 1977, p. 12.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 31 October 1977 fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

Subsidy applicable from 1 November 1977 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	10.045	12.085
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of November 1977	10.045	12.085
— for the month of December 1977	10.386	12.635
— for the month of January 1978	10.744	13.141
— for the month of February 1978	11.337	13.572
— for the month of March 1978	11.641	—
— for the month of April 1978	11.641	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2408/77

of 31 October 1977

fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73 ⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77 ⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1443/77 of 30 June 1977 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2407/77 ⁽⁸⁾;

Whereas, to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 31.

⁽⁸⁾ See page 43 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 1 November 1977 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg (1)
World market price	19-397
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of November 1977	19-397
— for the month of December 1977	19-360
— for the month of January 1978	19-306
— for the month of February 1978	19-017
— for the month of March 1978	19-017
— for the month of April 1978	19-017

(1) The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. = DM	3-15665
1 u.a. = Fl	3-35507
1 u.a. = Bfr/Lfr	48-6572
1 u.a. = FF	6-70205
1 u.a. = Dkr	8-56656
1 u.a. = £	0-782289
1 u.a. = I £	0-782289
1 u.a. = Lit	1 215-12

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2409/77

of 31 October 1977

altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1386/77 ⁽²⁾, and in particular the
fourth sentence of the second subparagraph of Article
16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the
refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No
2318/77 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, taking foreseeable develop-
ments on the market into account, the corrective
amount at present applicable to the refund on cereals
should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of
Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 2318/77, which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of
cereals, is hereby altered as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 269, 21. 10. 1977, p. 42.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 October 1977 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4	6th period 5
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	—	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	—	—	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2410/77**of 31 October 1977****altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 1158/77 ⁽²⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Whereas the corrective amount applicable to the
refund on rice and broken rice was fixed by Regula-
tion (EEC) No 2316/77 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2316/77
to the information at present available to the Commis-
sion that the corrective amount at present in force

should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76, applicable to the
export refunds fixed in advance in respect of rice and
broken rice, as fixed in the Annex to Regulation
(EEC) No 2316/77 is hereby altered as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 269, 21. 10. 1977, p. 38.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 October 1977 altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	(u.a. / tonne)					
		Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	0	0	0	0	0	0
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	0	0	0	0	0	0
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	0	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2411/77

of 28 October 1977

fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1794/76 of 20 July 1976 derogating from Regulation (EEC) No 155/71 on the production refund on olive oil used in the manufacture of certain preserved foods⁽⁴⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 155/71 of 26 January 1971⁽⁵⁾ provides for the granting of a production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables;

Whereas, by way of derogation from Article 3 of Regulation (EEC) No 155/71, where the import levy is

determined by tender, the production refund is to be fixed by reference to the minimum levies so determined in respect of oil falling within subheading 15.07 A II a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the production refund must be fixed every two months;

Whereas, for the period 1 September to 31 October 1977, the minimum levies have been fixed by Regulations (EEC) No 1977/77⁽⁶⁾, (EEC) No 2006/77⁽⁷⁾, (EEC) No 2045/77⁽⁸⁾, (EEC) No 2083/77⁽⁹⁾, (EEC) No 2142/77⁽¹⁰⁾, (EEC) No 2215/77⁽¹¹⁾, (EEC) No 2258/77⁽¹²⁾, (EEC) No 2308/77⁽¹³⁾ and (EEC) No 2352/77⁽¹⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the months of November and December 1977, the production refund referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 155/71 shall be 61 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 27. 7. 1976, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 22, 28. 1. 1971, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 224, 2. 9. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 231, 9. 9. 1977, p. 5.

⁽⁸⁾ OJ No L 237, 16. 9. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 244, 23. 9. 1977, p. 5.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 249, 30. 9. 1977, p. 6.

⁽¹¹⁾ OJ No L 256, 7. 10. 1977, p. 10.

⁽¹²⁾ OJ No L 261, 14. 10. 1977, p. 10.

⁽¹³⁾ OJ No L 269, 21. 10. 1977, p. 19.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 276, 28. 10. 1977, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2412/77

of 31 October 1977

on the administration of the quantitative limits on imports of certain jute products originating in the People's Republic of Bangladesh

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1023/70 of 25 May 1970 establishing a common procedure for administering quantitative quotas⁽¹⁾, and in particular Articles 2 and 8 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1393/77 of 27 June 1977 concerning import arrangements for certain jute products originating in the People's Republic of Bangladesh⁽²⁾,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1393/77 fixes the Community quantitative limits on imports and provides for their allocation among the Member States on the basis of established criteria;

Whereas the quantitative limits must be administered in such a way that it is possible, subject to the terms laid down in the Arrangement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade and commercial cooperation in jute products, to utilize unused portions of the ceilings laid down in that Agreement by transferring those portions to other ceilings, carrying them over from one year to the next or carrying them forward;

Whereas the system of bilateral control laid down in the said Agreement between the Community and Bangladesh can be carried out only by the authorities of the Member State indicated as being the destination by the Bangladesh authorities and against whose quota share of the Community ceiling the quantity exported has been debited by the said authorities;

Whereas, in accordance with Regulation (EEC) No 1393/77, products which enter the Community's customs territory under inward processing or temporary admission arrangements and are re-exported outside this territory in their original condition or after processing should not be debited against the Community quantitative limits;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Quota Administration Committee set up by Regulation (EEC) No 1023/70,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantitative limits on imports set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1393/77 of 27 June 1977 shall be allocated amongst the Member States as set out in Annex A hereto.

Article 2

1. The competent authorities of the Member States concerned shall authorize imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1393/77 up to the amount of the quota shares as fixed in accordance with Article 1 above.

2. When the Commission considers that, in accordance with the Agreement, action should be taken as a result of notification given by the Bangladesh authorities that they intend:

- to transfer, in a given year under the Agreement, unused quantities of a quantitative limit in one category to the quantitative limit for another category,
- to carry over unused quantities of a quantitative limit fixed in the Agreement to the corresponding limit fixed for the following year, or to use in anticipation part of a quantitative limit fixed for the following year,

it shall so inform the Member States, which shall authorize imports in excess of the limits fixed in paragraph 1 up to the amount of the quantities indicated by the Commission.

Article 3

The authorities of the Member State whose territory is designated as the place of destination on the export licence shall authorize imports of the products referred to in Article 2 automatically and without delay up to the amount of the limits laid down in Article 2, on presentation by the importer of a valid export authorization issued by the Bangladesh authorities.

To be valid the export authorization issued by the Bangladesh authorities must contain the information specified in Annex B.

⁽¹⁾ OJ No L 124, 8. 6. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 14.

Article 4

1. Authorization shall be required for the clearance for consumption of products imported under inward processing or under some other temporary admission arrangements. After consultation with the Commission, Member States shall debit the quantities in question against the quota shares for the current year or the following year.

2. Where Member States ascertain that imports of products referred to in this Regulation have been debited against the quota shares established in Article

1 but that these products have subsequently been re-exported outside the Community, either in their original state or after processing, they shall inform the Commission of the quantities involved and authorize imports of the same quantities, which shall not be so debited.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Wilhelm HAERKAMP

Vice-President

*ANNEX A***Quantitative limits referred to in Article 1**

Category No	CCT heading No	NIMEXE code (1977)	Description	Member States	Quantitative limits (tonnes)			
					1976	1977	1978	1979
4/5	57.10	57.10-ex 61 ; ex 65	Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres of heading No 57.03 : ex B. Of a width of more than 150 cm, other than those of category 7	D	1 104	1 267	1 448	1 649
				F	620	706	800	903
				I	222	245	266	283
				BNL	1 342	1 409	1 479	1 553
				UK	840	960	1 092	1 237
				IRL	300	350	400	450
				DK	1 292	1 298	1 304	1 311
				EEC	5 720	6 235	6 789	7 386
7	57.10	57.10-ex 70	Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres of heading No 57.03 : ex B. Of a width of more than 150 cm, wholly or partially dyed or printed and having no visible selvages in the width	D	264	299	339	383
				F	150	169	191	214
				I	52	64	71	78
				BNL	333	335	337	339
				UK	200	226	256	288
				IRL	60	70	80	90
				DK	327	329	331	333
				EEC	1 386	1 492	1 605	1 725

*ANNEX B***Details referred to in the second paragraph of Article 3**

The export authorizations issued by the Bangladesh authorities in respect of the products covered by this Regulation shall contain the following particulars :

- (a) the destination (relevant Member State);
 - (b) the serial number;
 - (c) the name and address of the importer;
 - (d) the name and address of the exporter;
 - (e) the net weight (in kilograms or tonnes) and the value;
 - (f) the category and the classification of the products;
 - (g) certification by the Bangladesh authorities stating that the quantity has been debited against the agreed quantitative limits for exports to the Community (relevant Member State) or that, where appropriate, it is for immediate re-export or for inward processing and subsequent re-export outside the Community;
 - (h) the year during which the products were exported, i.e. were placed on board in Bangladesh for export to the Community.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2413/77

of 31 October 1977

amending Regulation (EEC) No 3188/76 on rules for the implementation of the special measures for the determination of offers of olive oil on the world market and on the Greek market and Regulation (EEC) No 205/73 on communications between Member States and the Commission concerning oils and fats

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2843/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the world market⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2361/77⁽⁵⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2844/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the Greek market⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2361/77, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 2 (1) of Commission Regulation (EEC) No 3188/76 of 23 December 1976 on rules for the implementation of the special measures for the determination of offers of olive oil on the world market and on the Greek market⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 983/77⁽⁸⁾, provides that applications for import licences must be submitted by a specified hour on the Monday or Tuesday of each week; whereas experience has shown that, because of the relatively limited nature of this period, applications are sometimes submitted outside the deadline;

Whereas, in order to facilitate trade, it should therefore be provided that such applications will automatically be valid for the following tendering procedure;

Whereas Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3188/76 provides that the applicant must state the origin of the product to be imported within 15 days following the entry into force of the minimum levy; whereas, in view of trade practices in the sector, applicants cannot in some cases observe this time limit; whereas it should therefore be extended;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 3188/76 limits the tendering procedure to applications for licences in respect of more than 1 000 kilograms; whereas imports of that quantity or less are subject to the minimum levy in force on the day of importation for each category of olive oil concerned;

Whereas experience has shown that imports of 10 000 kilograms or less are rare and have no real effect on the market; whereas, in order to simplify administrative procedure, the arrangements in force for quantities of 1 000 kilograms or less should be applied to such imports;

Whereas, pursuant to the provisions of Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2041/75 of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for oils and fats⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3020/75⁽¹⁰⁾, import licences applied for otherwise than under the tendering arrangements are subject to a waiting period of four days; whereas experience has shown that applications for licences for such quantities are rare; whereas the abovementioned waiting period is therefore unnecessary;

Whereas, in view of the relaxation of the arrangements applicable to these imports, it is desirable to monitor more closely trade movements in respect of such quantities; whereas Commission Regulation (EEC) No 205/73 of 25 January 1973 on communications between Member States and the Commission concerning oils and fats⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1733/76⁽¹²⁾, should therefore be supplemented;

(1) OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

(2) OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

(3) OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

(4) OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 4.

(5) OJ No L 277, 29. 10. 1977, p. 2.

(6) OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 6.

(7) OJ No L 359, 30. 12. 1976, p. 26.

(8) OJ No L 118, 11. 5. 1977, p. 7.

(9) OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 1.

(10) OJ No L 299, 19. 11. 1975, p. 11.

(11) OJ No L 23, 29. 1. 1973, p. 15.

(12) OJ No L 194, 20. 7. 1976, p. 7.

Whereas Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No 2844/76 have been extended until 31 October 1978; whereas Regulation (EEC) No 3188/76 should therefore be likewise extended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following third and fourth subparagraphs are added to Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 3188/76:

'Any applications submitted after the deadline on the Tuesday, or on any other subsequent day of the week, shall be deemed to have been submitted on the Monday of the following week.

However, the provisions of the preceding subparagraph shall not apply to applications submitted after the deadline on the Tuesday unless the applicant has stated in his application that he wishes them to apply.'

Article 2

In Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3188/76 '15 days' is replaced by '30 days'.

Article 3

Article 7 of Regulation (EEC) No 3188/76 is amended to read as follows:

'Article 7

1. This Regulation shall not apply to imports of 10 700 kilograms or less in the case of products falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff or imports of 10 500 kilograms or less in the case of other products.

Subject as provided in paragraph 3 hereof, such imports, excluding imports of 100 kilograms or

less, shall be subject to the system of licences laid down in Regulations (EEC) No 193/75 and (EEC) No 2041/75.

2. For as long as the tendering procedure referred to in Article 1 applies, the imports referred to in the first sentence of the preceding paragraph shall be subject to the last minimum levy fixed prior to the day of importation.

3. Each applicant may each week submit only one application for a licence relating to a quantity greater than 100 kilograms but not exceeding 10 000 kilograms. By way of derogation from Article 3 of Regulation (EEC) No 193/75, such licences shall not be transferable. Article 5 of Regulation (EEC) No 2041/75 shall not apply thereto.'

Article 4

In the second paragraph of Article 10 of Regulation (EEC) No 3188/76 the date '31 October 1977' is replaced by '31 October 1978'.

Article 5

The following Article 6a is added to Regulation (EEC) No 205/73:

'Article 6a

With regard to the system of import levies referred to in Article 2 of Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No 2844/76, Member States shall inform the Commission, not later than the Wednesday of each week, of the number of import licences for quantities not exceeding 10 000 kilograms applied for in the preceding week and of the quantities involved, broken down by product and, in the case of olive oil, by quality.'

Article 6

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2414/77

of 27 October 1977

amending the export refunds on pigmeat for the period beginning 1 November 1977

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 367/76 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 15 (5) thereof,

Whereas the export refunds on pigmeat for the period beginning 16 September 1977 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2019/77 of 12 September 1977 ⁽³⁾;

Whereas a new tariff subheading has been created by Commission Regulation (EEC) No 2333/77 of 25 October 1977 amending Regulation No 204/67/EEC fixing coefficients for calculating levies on pigmeat products other than pig carcasses and Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff ⁽⁴⁾ with

effect from 1 November 1977; whereas the new wording resulting from that amendment should therefore be used for the products falling within subheading 16.02 B III a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 2019/77, subheading ex 16.02 B III a) is hereby amended as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 234, 13. 9. 1977, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 273, 26. 10. 1977, p. 9.

ANNEX

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Refund
ex 16.02		— Net weight —
	Other prepared or preserved meat or meat offal, suitable for human consumption :	
	B. Other :	
	III. Other :	
	a) Containing meat or offals of domestic swine :	
	2. Other, containing by weight :	
	aa) 80 % or more of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin :	
	11. Hams, fillets and loins, pieces thereof :	
	— For export to the United States of America	20-00
	— Other destinations	30-00
	22. Shoulders and pieces thereof :	
	— For export to the United States of America	16-50
	— Other destinations	24-00
	33. Other	16-00
	bb) 40 % or more but less than 80 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin	10-00
	cc) Less than 40 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin	5-00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2415/77
of 27 October 1977
fixing the levies and sluice-gate prices for pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 367/76 ⁽²⁾, and in particular Articles 8 and 12 (1) thereof,

Whereas sluice-gate prices for pig carcasses and for the other products specified in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2766/75 of 29 October 1975 establishing the list of products for which sluice-gate prices are to be fixed and laying down the rules for fixing the sluice-gate prices for pig carcasses ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 370/76 ⁽⁴⁾, and levies for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2759/75, must be fixed in advance for each quarter in accordance with the methods of calculation laid down in Commission Regulation (EEC) No 1582/77 of 12 July 1977 fixing the levies and sluice-gate prices on pigmeat ⁽⁵⁾;

Whereas, since sluice-gate prices and levies for pigmeat were last fixed by Regulation (EEC) No 1582/77, for the period 1 August to 31 October 1977, they must be fixed anew for the period 1 November 1977 to 31 January 1978; whereas such prices and levies should in principle be fixed by reference to feed grain prices for the period 1 May to 30 September 1977;

Whereas, when the sluice-gate price applicable from 1 November, 1 February and 1 May is being fixed, trends in world market prices for feed grain are to be taken into account only if the value of the quantity of feed grain required varies by at least a specified minimum in relation to that used in calculating the sluice-gate price for the preceding quarter; whereas this minimum was fixed by Regulation (EEC) No 2766/75 at 3 %;

Whereas the value of the quantity of feed grain varies by more than 3 % from that used for the preceding quarter; whereas trends in world market prices for

feed grain must therefore be taken into account when fixing sluice-gate prices for the period 1 November 1977 to 31 January 1978;

Whereas, when the levies applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed, trends in world market prices for feed grain should be taken into account only if at the same time a new sluice-gate price is being fixed;

Whereas, since a new sluice-gate price is to be fixed, trends in world market prices for feed grain must be taken into account in fixing the levies;

Whereas, in the case of products falling within any of subheadings 02.01 B II c) 1 to 7, 15.01 A I, 16.01 A or 16.02 A II of the Common Customs Tariff, in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the levies should be limited to the amounts resulting from that binding;

Whereas a new tariff subheading has been created by Commission Regulation (EEC) No 2333/77 of 25 October 1977 amending Regulation No 204/67/EEC fixing coefficients for calculating levies on pigmeat products other than pig carcasses and Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff ⁽⁶⁾ with effect from 1 November 1977; whereas the new wording resulting from that amendment should therefore be used for the products falling within subheading 16.02 B III a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the period 1 November 1977 to 31 January 1978, the sluice-gate prices provided for in Article 12 of Regulation (EEC) No 2759/75 for the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 2766/75 and the levies provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2759/75 for the products specified in

⁽⁶⁾ OJ No L 273, 26. 10. 1977, p. 9.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 175, 15. 7. 1977, p. 12.

Article 1 (1) of that Regulation shall be as shown in the Annex hereto.

2. Provided that, in the case of products falling within any of subheadings 02.01 B II c) 1 to 7, 15.01 A I, 16.01 A or 16.02 A II of the Common Customs Tariff, in respect of which the rate of duty has been

bound within GATT, the levy shall not exceed the amount resulting from that binding.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

[illegible]

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price u.a./100 kg	Amount of levies u.a./100 kg	Conventional rate of duty bound within GATT (%)
02.06	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :			
	B. Meat and edible meat offals of domestic swine :			
	I. Meat :			
	a) Salted or in brine :			
	1. Carcases or half-carcases, with or without heads, feet or flare fat	69-66	38-41	—
	2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles :			
	aa) Bacon sides	94-05	51-85	—
	bb) Spencers	—	51-85	—
	cc) 3/4 sides and middles	—	57-61	—
	3. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in)	107-98	59-53	—
	4. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in)	84-99	46-86	—
	5. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in)	112-85	62-22	—
	6. Bellies (streaky) and cuts of bellies	60-61	33-41	—
	7. Other	—	62-22	—
	b) Dried or smoked :			
	1. Carcases or half-carcases, with or without heads, feet or flare fat	—	57-61	—
	2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles :			
	aa) Bacon sides	—	57-61	—
	bb) Spencers	—	57-61	—
	cc) 3/4 sides and middles	—	63-37	—
	3. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in) :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	76-82	—
	bb) Other	—	108-31	—
	4. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in) :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	53-77	—
	bb) Other	—	85-27	—
	5. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	80-66	—
	bb) Other	—	107-16	—
	6. Bellies (streaky) and cuts of bellies :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	38-41	—
	bb) Other	—	55-69	—
	7. Other :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	80-66	—
	bb) Other	—	108-31	—
	II. Edible meat offals :			
	a) Heads and cuts of heads ; necks	—	12-29	—
	b) Feet ; tails	—	3-46	—
	c) Kidneys	—	40-33	—
	d) Livers	—	46-47	—
	e) Hearts ; tongues ; lungs	—	23-04	—
	f) Livers, hearts, tongues and lungs attached to the trachea and gullet	—	33-80	—
	g) Other	—	33-80	—

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price u.a./100 kg	Amount of levies u.a./100 kg	Conventional rate of duty bound within GATT (%)
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent extracted :			
	A. Lard and other pig fat :			
	I. For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	—	12.29	3
	II. Other	22.29	12.29	—
16.01	Sausages and the like, of meat, meat offal or animal blood :			
	A. Liver sausages	—	68.36	24
	B. Other (b) :			
	I. Sausages, dry or for spreading, uncooked	—	116.92	—
	II. Other	—	80.80	—
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal :			
	A. Liver :			
	II. Other	—	71.85	25
	B. Other :			
	III. Other :			
	a) Containing meat or offal of domestic swine :			
	1. Containing bovine meat, uncooked	—	167.23	—
	2. Other, containing, by weight :			
	aa) 80 % or more of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin :			
	11. Hams, fillets and loins ; pieces thereof	—	123.98	—
	22. Shoulders and pieces thereof	—	102.90	—
	33. Other	—	70.61	—
	bb) 40 % or more but less than 80 % of meat or offals, of any kind, including fats of any kind or origin	—	59.51	—
	cc) Less than 40 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin	—	37.12	—

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(b) The levy on sausages imported in containers which also contain preserving liquid, shall be charged on the net weight, i.e. minus the weight of the liquid.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2416/77
of 28 October 1977**

**reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on
certain products originating in Austria**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Agreement between the Euro-
pean Economic Community and the Republic of
Austria ⁽¹⁾, and in particular Protocol 1 thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3230/76 of 21 December 1976 establishing ceilings
and Community supervision of imports of certain
products originating in Austria ⁽²⁾, and in particular
Article 1 thereof,

Whereas Article 3 of the abovementioned Protocol
provides that the products listed below, imported
under reduced duty rates according to Article 1 (1) to
(3) are subject to the annual ceiling indicated below,
above which the customs duties applicable to third
countries may be re-established :

CCT heading No	Description of goods	Ceiling (tonnes)
48.07	Paper and paperboard, impreg- nated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not being merely ruled, lined or squared and not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets : B. Other : — Coated printing or writing paper	36 457
48.15	Other paper and paperboard, cut to size or shape : B. Other	17 826

Whereas imports into the Community of those
products, originating in Austria, have reached that

ceiling ; whereas the situation on the Community
market requires that customs duties applicable to
third countries on the products in question be reim-
posed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 4 November and until 31 December 1977,
the levying of customs duties applicable to third coun-
tries shall be reimposed on imports into the Commu-
nity of the following products :

CCT heading No	Description of goods	Origin
48.07	Paper and paperboard, impreg- nated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not being merely ruled, lined or squared and not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets : B. Other : — Coated printing or writing paper	Austria
48.15	Other paper and paperboard, cut to size or shape : B. Other	Austria

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 October 1977.

For the Commission
Étienne DAVIGNON
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 300, 31. 12. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1976, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2417/77

of 28 October 1977

reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Finland

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland⁽¹⁾, and in particular Protocol 1 thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3231/76 of 21 December 1976 establishing ceilings and Community supervision of imports of certain products originating in Finland⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 3 of the abovementioned Protocol provides that the products listed below, imported under reduced duty rates according to Article 1 (1) to (3) are subject to the annual ceiling indicated below, above which the customs duties applicable to third countries may be re-established :

CCT heading No	Description of goods	Ceiling (tonnes)
48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not being merely ruled, lined or squared and not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets : B. Other : — Coated printing or writing paper	45 752

Whereas imports into the Community of those products, originating in Finland, have reached that

ceiling; whereas the situation on the Community market requires that customs duties applicable to third countries on the products in question be reimposed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 4 November and until 31 December 1977, the levying of customs duties applicable to third countries shall be reimposed on imports into the Community of the following products :

CCT heading No	Description of goods	Origin
48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not being merely ruled, lined or squared and not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets : B. Other : — Coated printing or writing paper	Finland

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 328, 28. 11. 1973, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1976, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2418/77

of 28 October 1977

reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Sweden

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden ⁽¹⁾, and in particular Protocol 1 thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3235/76 of 21 December 1976 establishing ceilings and Community supervision of imports of certain products originating in Sweden ⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas Article 3 of the abovementioned Protocol provides that the products listed below, imported under reduced duty rates according to Article 1 (1) to (3) are subject to the annual ceiling indicated below, above which the customs duties applicable to third countries may be re-established :

CCT heading No	Description of goods	Ceiling (tonnes)
48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not being merely ruled, lined or squared and not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets :	
	B. Other :	
	— Other	114 789
48.15	Other paper and paperboard, cut to size or shape :	
	B. Other	12 613

Whereas imports into the Community of those products, originating in Sweden, have reached that

ceiling; whereas the situation on the Community market requires that customs duties applicable to third countries on the products in question be reimposed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 4 November and until 31 December 1977, the levying of customs duties applicable to third countries shall be reimposed on imports into the Community of the following products :

CCT heading No	Description of goods	Origin
48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not being merely ruled, lined or squared and not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets :	
	B. Other :	
	— Other	Sweden
48.15	Other paper and paperboard, cut to size or shape :	
	B. Other	Sweden

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 300, 31. 12. 1972, p. 96.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1976, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2419/77

of 28 October 1977

re-establishing the levying of customs duties on heavy petroleum oils falling within subheadings 27.10 C I c), II c), III c) and d) and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3021/76 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3021/76 of 13 December 1976 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A to that Regulation — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1974 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements;

Whereas, however, for products falling within subheadings 27.10 A III, B III, C I c), C II c) and C III c) and d), the Community ceilings as defined in Article 1 (3) are respectively set at 703 500, 275 000 and 1 700 000 tonnes;

Whereas, having regard to that ceiling and for the same subheadings, the maximum Community amount referred to in Article 1 (4) of the aforesaid Regulation is reduced to 20 % ⁽²⁾;

Whereas Article 2 (2) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those listed in Annex C to the same Regulation — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of heavy petroleum oils falling within subheadings 27.10 C I c), II c), III c) and d) and originating in Romania, a country covered by pref-

erential tariff arrangements, charges in the Community reached, on 26 October 1977, the maximum amount of 340 000 tonnes; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3021/76 which provides that maximum amounts shall not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Romania,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 4 November 1977, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3021/76, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Romania:

CCT heading No	Description of goods
27.10	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing not less than 70 % by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents or the preparations: C. Heavy oils: I. Gas oil: c) For other purposes II. Fuel oil: c) For other purposes III. Lubricating oils; other oils: c) To be mixed in accordance with the terms of Additional Note 7 to Chapter 27 d) For other purposes

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 349, 20. 12. 1976, p. 23.

⁽²⁾ OJ No L 349, 20. 12. 1976, p. 27, footnote ⁽²⁾.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2420/77

of 31 October 1977

introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Greece

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1034/77⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1049/77 of 18 May 1977 fixing the reference price for cucumbers until the end of the 1977 marketing year⁽³⁾ fixed the reference price for products of Class I for the month of October 1977 at 41.93 units of account per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 385/75⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficients fixed in the second indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1049/77;

Whereas, for Greek cucumbers, the entry price calculated in this way has remained at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these cucumbers;

Whereas if the system is to operate normally the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 2.23 units of account per 100 kilograms net is applied to cucumbers (subheading ex 07.01 P of the Common Customs Tariff) originating in Greece.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 44, 18. 2. 1975, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2421/77
of 31 October 1977
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1436/77 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2382/77 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1436/77 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

- ⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 9.
⁽⁴⁾ OJ No L 277, 29. 10. 1977, p. 46.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 October 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid:	
	A. White sugar	26.51
	B. Raw sugar	21.92 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2422/77
of 31 October 1977
fixing the import levies on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose ⁽¹⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77, a levy is to be charged on imports of the products specified in Article 1 of that Regulation; whereas this levy is to consist of a fixed component and a variable component;

Whereas these components are defined in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1111/77; whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75 ⁽²⁾, the fixed component referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77 must be equal to that used for fixing the import levy on products falling within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the levy must be fixed each month;

Whereas, to enable the system of levies to function normally, the levies should be calculated using:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation of the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas in view of the foregoing the levies on isoglucose shall be fixed as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 31 October 1977 fixing the import levies on isoglucose***(in u.a.)*

CCT heading No	Description of goods	Levy per 100 kg of dry matter
17.02 D I	Isoglucose	34-26
17.05 C I	Flavoured or coloured isoglucose	34-26

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2423/77

of 31 October 1977

fixing the amount by which the levy on imports of rice from the Arab Republic of Egypt is to be reduced

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1158/77 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1250/77 of 17 May 1977 on imports of rice from the Arab Republic of Egypt ⁽³⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1250/77 provides that the levy calculated in accordance with Article 11 of Regulation (EEC) No 1418/76 is to be reduced by an amount to be fixed by the Commission each quarter; whereas this amount must be equal to 25 % of the average of the levies applied during a reference period;

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No 2942/73 of 30 October 1973 laying down detailed

rules for the application of Regulation (EEC) No 2412/73 ⁽⁴⁾, the reference period is to be the quarter preceding the month in which the amount is fixed;

Whereas the levies to be taken into consideration are therefore those applicable during the months of July, August and September 1977,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1250/77 by which the levy on imports of rice originating in and coming from the Arab Republic of Egypt is to be reduced shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 146, 14. 6. 1977, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 31. 10. 1973, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 October 1977 fixing the amount by which the levy on imports of rice from the Arab Republic of Egypt is to be reduced

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be deducted
10.06	Rice :	
	A. Paddy rice ; husked rice :	
	I. Paddy rice :	
	a) Round grain	17.11
	b) Long grain	23.62
	II. Husked rice :	
	a) Round grain	21.39
	b) Long grain	29.52
	B. Semi-milled or wholly milled rice :	
	I. Semi-milled rice :	
	a) Round grain	37.23
	b) Long grain	57.24
	II. Wholly milled rice :	
	a) Round grain	39.65
	b) Long grain	61.36
	C. Broken rice	16.42